## MATERIALI IMPIEGATI

**OTTONE**
L'ottone è una lega costituita principalmente da rame e zinco. È un materiale duttile, malleabile e ha una buona resistenza alla corrosione.

**OTTONE CON FINITURE CROMO, ACCIAIO SATINATO**
Ottone con applicazione di trattamento galvanica.

**OTTONE CON FINITURE BIANCO**
Ottone con applicazione di termoverniciatura.

**OTTONE VERNICIATO GOFFRATO COME DA NOSTRO CAMPIONARIO COLORI**
Ottone con applicazione di termoverniciatura e addizione finale di verniciatura esterna goffrata

## ISTRUZIONI PER L'USO E MANUTENZIONE

**PULIZIA/MANUTENZIONE OTTONE FINITURA CROMO, ACCIAIO SATINATO, BIANCO E VERNICIATO ESTERNO GOFFRATO**
Per una corretta pulizia del prodotto, lavare esclusivamente con prodotti privi di solventi. Evitare assolutamente l'impiego di detersivi contenenti sostanze corrosive o acide (acido cloridrico, acetico, fosforico),spugne abrasive e tamponi con fili metallici, si consiglia l'uso di un detergente con un PH neutro.

**ATOSSICITÀ**
Il prodotto non risulta tossico o nocivo all'uomo, agli animali o all'ambiente.

**ECOLOGIA**
Alla fine della sua utilizzazione non disperdere l' oggetto nell'ambiente, ma smaltirlo secondo le modalità previste dall'azienda comunale di smaltimento rifiuti.



## MATERIALS USED

**BRASS**
Brass is an alloy consisting mainly of copper and zinc. It is a ductile and malleable material with good corrosion resistance.

**POLISHED NATURAL BRASS AND SATIN NATURAL BRASS**
Made of brass without protection with a consecutive natural oxidation process. Any differences in color and tonality cannot give rise to disputes

**BRASS WITH A WHITE FINISH**
Brass thermopainted.

**EMBOSSED PAINTED BRASS AS PER OUR COLOR SAMPLES**
Brass with an application of thermo-paint and final coat of embossed external lacquering.

## USAGE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

**CLEANING/MAINTENANCE FOR BRASS WITH A CHROME, WHITE, SATIN STAINLESS-STEEL FINISH AND LACQUERED MATT AS PER OUR COLOR SAMPLES**
For correct cleaning of the product, wash only with solvent-free soaps. absolutely avoid the use of detergents containing corrosive or acid substances (hydrochloric, acetic, phosphoric acid), abrasive sponges and swabs with metal wires, we recommend the use of a detergent with a neutral PH.

**TOXICITY**
The product does not appear toxic to humans, animals or to the environment.

**ECOLOGY**
Only discard in appropriate disposals according to rules and regulations in your area.

**Avvertenza**: la presente scheda prodotto ottempera alle disposizioni della legge del 10 aprile 1991 n. 126 "Norme per l'informazione del consumatore" e al Decreto del 8 febbraio 1997 n.101 "Regolamento d'attuazione"

**Warning:** The current product information complies with law n.126 of the 10th of April 1991 "Regulations for consumer information" and to ordinance n.101 of the 8th of February 1997 "Fulfilment Regulations"

## MATERIALI IMPIEGATI

**Pietra naturale**
Data la caratteristica naturale della pietra, ogni singolo pezzo può presentare venature, differenze di tonalità, intrusioni minerali, avvallature, stuccature.

I nostri prodotti vengono ricavati, tramite lavorazioni artigianali, da unici blocchi in pietra. Ogni tipo di pietra presenta un aspetto diverso per infinite varietà di venature e colori da blocco a blocco. Tali caratteristiche sono la conferma dell'utilizzo di materiali naturali e non possono dare adito a contestazioni.

## ISTRUZIONI PER L'USO E MANUTENZIONE

**PULIZIA**
Al momento della posa in opera consigliamo un trattamento idrorepellente al fine di saturarne la porosità senza modificarne l'aspetto originario. Per il trattamento utilizzare il prodotto "Clean Stone", da noi fornito (vedi scheda prodotto).

Utilizzare il prodotto con un panno morbido o un pennello, trattare tutta la superficie interessata e lasciarlo agire per 30 minuti, ripetere l'operazione una seconda volta. Rimuovere eventuali residui di polvere con un panno asciutto.

Pulire con normali detergenti di tipo neutro a basso contenuto alcalino.

Si sconsiglia l'uso di prodotti aggressivi quali anticalcare, acidi, abrasivi, sgrassanti forti, alcool.

**ATOSSICITÀ**
Il prodotto non risulta tossico o nocivo all'uomo, agli animali o all'ambiente.

**ECOLOGIA**
Alla fine della sua utilizzazione non disperdere l'oggetto nell'ambiente, ma smaltirlo secondo le modalità previste dall'azienda comunale di smaltimento rifiuti.

PRODUCT DESCRIPTION Stone

## MATERIALS USED

**Natural stone**
Given the natural characteristics of the stone, each piece can present veins, tonality differences, mineral intrusion or stucco-work.
Our products are hand carved from single stone blocks each presenting a diverse aspect caused by a variety of veins and colors. Such characteristics confirm our use of natural material of which cannot give rise to disputes.

## USAGE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

**CLEANING**
Once installed, we advise a waterproofing treatment without modifying the original aspect.
For treatment use the product Clean Stone provided (see spec sheet).
Apply with a soft cloth or brush, treat the entire surface and wait 30 minutes for the product to have taken effect after which apply the second coat. Remove eventual residue of dust with a dry cloth.
Clean with normal neutral detergents with a low alkaline content.
Not advisable are strong abrasive cleaners, grease or calcareous removers, acids and alcohol.

**TOXICITY**
The product does not appear toxic to humans, animals or to the environment.

**ECOLOGY**
Only discard in appropriate disposals according to rules and regulations in your area.

**Avvertenza**: la presente scheda prodotto ottempera alle disposizioni della legge del 10 aprile 1991 n. 126 "Norme per l'informazione del consumatore" e al Decreto del 8 febbraio 1997 n.101 "Regolamento d'attuazione"

**Warning:** The current product information complies with law n.126 of the 10th of April 1991 "Regulations for consumer information" and to ordinance n.101 of the 8th of February 1997 "Fulfilment Regulations"

**ATTENZIONE**
Si declina ogni responsabilità relativa ad eventuali inesattezze contenute in queste istruzioni dovute ad errori di trascrizione.

**WARNING**
We decline all responsibility and eventual inaccuracy contained in the instructions due to transcript errors.

**ATTENTION**
Nous ne nous retenons pas responsable des erreurs éventuelles contenu dans ces instructions dues à une mauvaise transcription.

**ACHTUNG**
Für eventuelle Fehler bei der Übersetzung der technischen Liste weißt Antonio Lupi Design S.p.A jegliche Verantwortung von sich.

**ATENCIÓN**
Declinamos cualquier responsabilidad por eventuales inexactitudes contenidas en estas instrucciones debidas a errores de trascripción.

**ВНИМАНИЕ**
Компания снимает с себя любую ответственность за возможные неточности, содержащиеся в данных инструкциях и возникшие при перепечатке материалов.

antoniolupi
73
VIA MAZZINI
75

Antonio Lupi Design S.p.A.
via Mazzini 73/75 - 50050 Stabbia
Cerreto Guidi (Firenze) - Italy
T +39 0571 586881_95651
www.antoniolupi.it
lupi@antoniolupi.it